

元曲三百首



(民国) 卢前 任讷

中华传世名著精华丛书

书海出版社

〔民国〕任讷
卢前

陈龄彬
注析

元

曲

平

百

首

书海出版社

责任编辑:刘幼生
复 审:杜厚勤
终 审:杭海路
封面设计:李 锐
内文设计:吕文玲

图书在版编目(CIP)数据

元曲三百首/卢俞,任讷编选;陈龄彬译注.
-太原:书海出版社,2001.9
(中华传世名著精华丛书/朱玉衡,李捷主编)
ISBN 7-80550-389-3
I.元… II.①卢…②任…③陈… III.散曲-作品集
-中国-元代 IV.I222.9
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 060657 号

中华传世名著精华丛书

朱玉衡 李 捷 主编

*

元曲三百首

陈龄彬 译注

*

书海出版社出版发行

030012 太原市建设南路 15 号 0351-4922102

<http://www.sxep.com.cn> E-mail: sxep@sx.cei.gov.cn

新华书店经销 湖北开元印刷有限责任公司印刷

*

开本:850×1092 1/32 印张:236.5 字数:3796 千字

2001 年 9 月第 1 版 2001 年 9 月湖北第 1 次印刷

印数:1-6000 套

*

ISBN 7-80550-389-3

G·338 定价 255.00 元(全 30 册)

序 言

元曲,与唐诗、宋词鼎立并称,同为“一代文学之胜”。

曲与诗、词,各具特有的艺术魅力。曲,更贴近世俗生活,更接近今时语言,更具有开放色彩,更符合现代审美心理,以雅俗共赏见胜。

元曲是我国格律诗和词的继承和新发展,是汉族传统文化与其他民族文化融合的新结晶。

我国近代著名学者、运用清代乾、嘉“朴学”研究方法结合西方美学思想,总结国故并奉献出丰硕成果的第一人——王国维,推许元曲的一大特点是“于新文体中自由使用新言语”。

元曲“新”在哪里?

体式新——曲,属新体格律诗。它有格律定式:即每一曲牌的句式、字数、平仄要求等均有定格范式。但又许在定式中加衬字,部分曲牌还可添增句,从而使曲在体式上具有了“格律与自由”相统一的新特点。

语言新——曲打破了格律诗、词主要以文言词语为基础遣词造句的轨范。而以当时的北方方言为准的,分四声、定平仄、归韵类。叶韵可阴、阳、上、去四声混押;且韵脚密,有的曲牌句句叶韵。并创造了“短柱体”(每句二韵或每二字一韵)、“独木桥体”(以同一字为韵脚)等“巧体”叶韵新形式。同时,

大量口语入曲,将传统诗词质素、民歌风韵与俚词俗语揉为一体,形成一种新的文体语言风格。

修辞手法新——最突出的是着意使用叠词、重句和象声、模形、拟态等形容词语,以增强语言效果。叠词、重句以及象声、模形、拟态等词语的使用,在格律诗、词中,是“殊相”;在曲,则是“本色”。另一突出特点,便是对仗形式的多样化。诗、词通常仅用偶对(二句一对)。元曲,则除偶对(又称“合璧对”)外,还有三句成对的“鼎足对”,四句对仗的“连璧对”,多句相对的“联珠对”,首尾相对的“鸾凤和鸣对”,叠句对,以及“扇面对”(即两句一联,隔句成对)和球文尾对等多种对式。堪称集对式之大成。

风格新——诗尚雅正、贵含蓄,词讲“要眇”、多婉转;曲,则别是一途:求抒发率真、锐意尖新、“豪辣灏烂”、有“蒜酪味”,每多谐趣;以穷形尽相、酣畅淋漓为尚。形成了与格律诗、词迥然异趣的另一种审美情味。

然而,由于历史的、文化的种种偏见,元曲这一“元代最佳文学”,却被“郁堙沉晦”了数百年之久。直至1912年,王国维的《宋元戏曲考》问世,国人方始珍视元曲。但对元曲的收集、整理、研究、普及所做的工作,与诗词比较起来,简直不成比例!直到新中国成立以后,隋树森先生经过多年呕心沥血、筚路蓝缕搜集、校订的《全元散曲》,才公之于世。

在元曲的搜集、整理、研究、普及工作方面。任讷(中敏)先生是屈指可数的、“赐给后辈读者的益处也很大”者(隋树森语)之一。我们注析的选本,即是任先生“踵蘅塘退士之于唐诗,彊村翁之于宋词而为”,初辑于1926年,后经卢前先生于1943年“略加删定”而成的《元曲三百首》。

我们之所以取用这个选本注析,一是任中敏先生是研究

元曲成绩卓著的著名学者,作为选家,眼光自属不凡,二是,从这个选本收录的作品看,一方面它们充分体现了元曲小令以叹世与归隐、闺思与别情为主题的基本风貌,同时,它又选入了一些其他选本未曾选录的作品。据我们对迄今可见的近十种选本的比较,任、卢的《元曲三百首》中,有上百首作品,均不见于其他各选本。其中不少首作品很见特色,实属佳构。对于不能读到《全元散曲》的读者来说,这样的选本,其价值自不待言。

元曲包含两种不同的文学样式:散曲与杂剧。前者是诗歌,后者属戏剧。散曲,又包含小令和套数(通称散套)两种体式。

曲的小令,不同于词,指的是单只曲(又叫“叶儿”)。它不似词小令之有二叠、三叠,而是一曲一咏。咏之不足,意犹未尽,用同一曲牌再写若干首,谓之“重头”。小令的另一形式是“带过曲”,即将同一宫调、旋律上可以衔接的二支或三支小令合为一曲。带过曲的组合是固定的,元曲中带过曲仅三十余支。

套数则是取同一宫调的若干曲牌组合的套曲。其表情达意的含容量较单只小令为大。

古典文学的普及是一项十分严肃的事业。我们在组织注析时,对照了《全元散曲》,比较了迄今所见的近十种元曲选本的注、析,也对今天具有中学文化水平的读者和大学文科低年级学生做了一点粗略的调查。我们在注析上力求给读者多一点切实的帮助。对入选任、卢《元曲三百首》的308篇作品,每一篇都作了适度的注、析。决不“遇到难题绕开走”,随意更换原选之作,以保持原选本的完整面貌。在注、析上,我们力图准确、明了,力求将知识性与赏析性结合起来。本注析后的

“姓氏小传”，也是在吸收前人成果的基础上，参照多种相关资料，予以辑撰的。

由于水平所限、资料所限。这个注析本，难免有不尽人意，甚或不当之处，敬请读者批评指正。

目 录

	伯 颜一首	
喜春来		(1)
	张弘范一首	
喜春来		(2)
	元好问一首	
骤雨打新荷		(3)
	王 恽一首	
小桃红		(4)
	倪 瓒三首	
人月圆		(5)
折桂令(拟张鸣善)		(6)
凭栏人(赠吴国良)		(7)
	虞 集一首	
折桂令(席上偶谈蜀汉事因赋短柱体)		(8)
	张鸣善一首	
水仙子(讥时)		(9)
	孟 昉一首	
天净沙		(10)
	关汉卿六首	
沉醉东风		(11)
碧玉箫		(12)
大德歌		(13)
四块玉(闲适二首)		(14)
四块玉(别情)		(15)

白 朴六首

庆东原	(15)
驻马听(舞)	(17)
寄生草(饮)	(18)
沉醉东风(渔夫)	(19)
醉中天(佳人脸上黑痣)	(19)
一半儿(题情)	(20)

马致远三十一首

水仙子(和卢疏斋西湖)	(21)
拨不断	(22)
拨不断	(23)
拨不断	(25)
落梅风(远浦归帆)	(25)
落梅风	(26)
落梅风	(26)
落梅风	(27)
落梅风	(27)
落梅风	(28)
小桃红(春)	(28)
金字经	(29)
金字经	(30)
折桂令(叹世)	(30)
拨不断	(31)
拨不断	(32)
庆东原(叹世)	(33)
清江引(野兴二首)	(33)
清江引	(34)
清江引	(35)

四块玉	(35)
四块玉(天台路)	(36)
四块玉(马嵬坡)	(36)
四块玉(洞庭湖)	(37)
四块玉(临邛市)	(38)
四块玉(叹世三首)	(39)
天净沙(秋思)	(40)
拨不断	(40)

王伯成一首

喜春来(别情)	(41)
---------	------

王德信(实甫)二首

山坡羊(春睡)	(42)
十二月过尧民歌(别情)	(42)

杨 果二首

小桃红(采莲女二首)	(43)
------------	------

刘秉忠三首

干荷叶(三首)	(45)
---------	------

王 鼎三首

醉中天(咏大蝴蝶)	(46)
一半儿(题情)	(47)
一半儿	(47)

盍志学四首

小桃红(西园秋暮)	(48)
小桃红(江岸水灯)	(49)
小桃红(客船夜期)	(49)
小桃红(杂咏)	(50)

陈草庵一首

山坡羊	(51)
-----	------

刘敏中二首	
黑漆弩(村居遣兴二首)	(51)
滕 斌一首	
普天乐	(53)
李 乘(德载)二首	
喜春来(赠茶肆二首)	(53)
胡祇遹 一首	
沉醉东风	(54)
卢 挚八首	
节节高(题洞庭鹿角庙壁)	(55)
金字经(宿邯郸驿)	(56)
殿前欢	(56)
落梅风(别珠帘秀)	(57)
黑漆弩(晚泊采石矶,歌田不伐黑漆弩,因次其韵, 寄蒋长卿金司、刘芜湖巨川。)	(57)
沉醉东风(秋景)	(58)
沉醉东风(闲居)	(59)
沉醉东风(重九)	(59)
珠帘秀一首	
落梅风(答卢疏斋)	(61)
姚 燧二首	
凭栏人(寄征衣)	(61)
阳春曲	(62)
冯子振三首	
鹦鹉曲(山亭逸兴)	(63)
鹦鹉曲(感事)	(63)
鹦鹉曲(野客)	(64)
贯云石五首	

落梅风	(65)
红绣鞋	(66)
殿前欢(二首)	(67)
塞鸿秋(代人作)	(67)

刘 致二首

山坡羊(燕城述怀)	(69)
山坡羊(西湖醉歌次郭振卿韵)	(70)

乔 吉三十首

水仙子(游越福王府)	(71)
水仙子(赋李仁仲懒慢斋)	(72)
水仙子(嘲少年)	(72)
水仙子(展转秋思京门赋)	(73)
水仙子(寻梅)	(74)
水仙子(暮春即事)	(75)
水仙子(为友人作)	(76)
水仙子(怨风情)	(76)
水仙子(咏雪)	(77)
水仙子(嘲楚仪)	(78)
水仙子(乐清箫台)	(79)
折桂令(寄远)	(80)
折桂令(赠罗真真)	(81)
折桂令(七夕赠歌者二首)	(81)
折桂令(雨窗寄刘梦鸾赴宴以侑尊云)	(82)
折桂令(丙子游越怀古)	(84)
殿前欢(登江山第一楼)	(85)
清江引(笑靥儿)	(86)
卖花声(悟世)	(86)
朝天子(小娃琵琶)	(87)

山坡羊(寄兴)	(87)
山坡羊(冬日写怀二首)	(88)
小桃红(赠朱阿娇)	(89)
小桃红(春闺怨)	(90)
小桃红(绍兴干侯索赋)	(91)
小桃红(晓妆)	(91)
凭栏人(金陵道中)	(92)
天净沙(即事)	(92)

周文质二首

落梅风	(93)
落梅风	(94)

赵善庆一首

沉醉东风(秋日湘阴道中)	(94)
--------------------	------

张可久四十首

水仙子(次韵)	(95)
水仙子(山斋小集)	(96)
水仙子(乐闲)	(97)
水仙子(归兴)	(97)
折桂令(九日)	(98)
折桂令(次酸斋韵)	(99)
满庭芳(客中九日)	(100)
普天乐(秋怀)	(100)
寨儿令(次韵)	(101)
殿前欢(次酸斋韵二首))	(102)
殿前欢(离思)	(103)
殿前欢(客中)	(104)
清江引(春思)	(105)
清江引(春晚)	(105)

小桃红(寄鉴湖诸友)·····	(106)
朝天子(山中杂书)·····	(107)
朝天子(湖上)·····	(108)
朝天子(闺情)·····	(109)
红绣鞋(春日湖上)·····	(109)
红绣鞋(湖上)·····	(110)
红绣鞋(天台瀑布寺)·····	(111)
沉醉东风(秋夜旅思)·····	(111)
天净沙(鲁卿庵中)·····	(112)
庆东原(次马致远先辈韵)·····	(113)
醉太平(无题)·····	(113)
迎仙客(括山道中)·····	(114)
凭栏人(暮春即事)·····	(115)
凭栏人(江夜)·····	(115)
落梅风(春晓)·····	(116)
一半儿(秋日宫词)·····	(116)
梧叶儿(感旧)·····	(117)
小梁州(失题)·····	(117)
金字经(感兴)·····	(118)
金字经(乐闲)·····	(119)
塞鸿秋(春情)·····	(119)
庆宣和(毛氏池亭)·····	(120)
卖花声(怀古)·····	(121)
卖花声(客况)·····	(121)
汉东山(述感)·····	(122)

徐再思十三首

折桂令(春情)·····	(123)
殿前欢(观音山眠松)·····	(124)

水仙子(夜雨).....	(124)
水仙子(红指甲).....	(125)
水仙子(马嵬坡).....	(126)
清江引(相思).....	(127)
凭栏人(春情).....	(128)
阳春曲(赠海棠).....	(128)
朝天子(西湖).....	(129)
梧叶儿(钓台).....	(130)
梧叶儿(革步).....	(130)
梧叶儿(春思二首).....	(131)

曹 德(明善)三首

喜春来(和则明韵二首).....	(132)
三棒鼓声频(题渊明醉归图).....	(133)

高克礼二首

雁儿落带过得胜令.....	(134)
黄蔷薇带过庆元贞(天宝遗事).....	(135)

钟嗣成二首

骂玉郎带过感皇恩采茶歌(恨别).....	(136)
凌波仙(吊陈以仁).....	(137)

张养浩四首

红绣鞋(警世二首).....	(138)
山坡羊(潼关怀古).....	(139)
庆东原.....	(140)

刘庭信七首

醉太平.....	(142)
塞鸿秋(悔悟).....	(142)
寨儿令(戒嫖荡二首).....	(143)
折桂令.....	(144)

折桂令····· (145)

折桂令····· (145)

汪元亨七首

醉太平(归隐四首)····· (146)

沉醉东风(归田)····· (147)

折桂令····· (149)

朝天子(归隐)····· (150)

周德清二首

喜春来(春晚)····· (151)

喜春来(别情)····· (152)

任 昱一首

红绣鞋(春情)····· (153)

李致远三首

红绣鞋(晚秋)····· (153)

天净沙(春闺)····· (154)

小桃红(碧桃)····· (155)

薛昂夫十首

水仙子(集句)····· (155)

殿前欢····· (156)

殿前欢····· (157)

山坡羊····· (158)

山坡羊····· (158)

塞鸿秋(凌歊台怀古)····· (159)

庆东原(四皋亭适兴)····· (160)

山坡羊(西湖杂咏)····· (161)

楚天遥带过清江引(二首)····· (162)

邓玉宾二首

叨叨令(道情)····· (163)

雁儿落带过得胜令(闲适)·····	(164)
查德卿十首	
寄生草(感世)·····	(165)
寄生草(间别)·····	(166)
一半儿(拟美人八咏)·····	(167)
吴西逸四首	
殿前欢(二首)·····	(168)
雁儿落带过得胜令·····	(170)
梧叶儿(春情)·····	(171)
孙周卿三首	
水仙子(山居自乐)·····	(172)
沉醉东风(宫词二首)·····	(173)
王元鼎一首	
醉太平(寒食)·····	(173)
阿鲁威一首·····	(174)
落梅风·····	(175)
卫立中一首	
殿前欢·····	(176)
李伯瞻一首	
殿前欢(省悟)·····	(177)
赵显宏四首	
昼夜乐(冬)·····	(178)
殿前欢(闲居二首)·····	(179)
殿前欢(题歌者楚云)·····	(180)
景元启一首	
殿前欢(梅花)·····	(181)
赵禹圭一首	
折桂令(题金山寺)·····	(182)